

OBSAH

TABLE DES MATIÈRES

Úvod		
FRANCOUZSKÁ VÝSLOVNOST	15	PRONONCIATION FRANÇAISE
1. NÁPISY - ZKRATKY		INSCRIPTIONS - ABRÉVIATIONS
Nápisy	23	Inscriptions
Zkratky	29	Sigles - Abréviations
2. OBECNÉ ÚDAJE		NOTIONS GÉNÉRALES
Čísła	37	Nombres
<i>Základní číslovky</i>	37	<i>Adjectifs numéraux cardinaux</i>
<i>Matematické úkony</i>	38	<i>Les quatre opérations</i>
<i>Řadové číslovky</i>	38	<i>Adjectifs numéraux ordinaux</i>
<i>Zlomky</i>	40	<i>Fractions</i>
<i>Desetinná čísla</i>	40	<i>Nombres décimaux</i>
<i>Kolikrát?</i>	40	<i>Combien de fois?</i>
<i>Kolik procent?</i>	40	<i>Quel pourcentage?</i>
Míry - Váhy	40	Poids et Mesures
Tvary a rozměry	42	Formes et dimensions
Barvy	43	Couleurs
Určení místa	44	Indications de lieu
<i>Kde?</i>	44	<i>Où?</i>
<i>Kam? Kudy?</i>	45	<i>Où? Par où?</i>
Určení času	45	Indications de temps
<i>Kdy?</i>	46	<i>Quand?</i>
<i>Kolik je hodin?</i>	47	<i>Quelle heure est-il?</i>
<i>Týden -Dny</i>	51	<i>Les jours de la semaine</i>
<i>Den - Noc</i>	53	<i>Le jour - La nuit</i>
<i>Měsíce - Rok - Století</i>	54	<i>Les mois - L'année</i>
		<i>- Le siècle</i>
<i>Datum</i>	55	<i>La date</i>

OBSAH

TABLE DES MATIÈRES

<i>Roční období</i>	56	<i>Les quatre saisons</i>
<i>Svátky</i>	56	<i>Les fêtes</i>
Znamení zvěrokruhu	57	Signes du zodiaque
Světové strany	58	Les quatre points cardinaux
Světadíly	58	Continents
Země, jejich obyvatelé a hlavní města	59	Pays, leurs habitants et leurs capitales

3. BĚŽNÉ OBRATY

PHRASES CONVENTIONNELLES

Pozdravy	63	Salutations
Oslovení	64	Formules d'appel
Poděkování	65	Remerciements
Omluva	65	Excuses
Žádost - Upozornění	67	Demande - Avertissement
Otázky	68	Questions
Souhlas	70	Approbation
Nesouhlas	71	Désapprobation
Vyhýbavé odpovědi	72	Réponses évasives
Lítost	72	Regret
Spokojenost - Radost	72	Contentement - Joie
Nespokojenost - Rozhořčení	73	Mécontentement - Indignation
Obavy	73	Appréhension
Omyl	74	Erreur
Pochyby - Údiv	74	Doute - Étonnement
Ujištění - Slib	75	Assurance - Promesse
Rady - Mínění	75	Conseils - Opinions

4. SPOLEČENSKÝ ŽIVOT

VIE DE SOCIÉTÉ

Představování	76	Présentations
Mluvíte francouzsky?	77	Vous parlez français?
Jak se máte?	80	Comment allez-vous?

OBSAH

TABLE DES MATIÈRES

Pozvání	81	Invitation
Návštěva	81	Visite
U stolu	83	À table
Loučení	84	Prendre congé
Přání - Blahopřání	85	Souhails - Félicitations
Soustrast	86	Condoléances
Zasahujeme do hovoru	87	On intervient dans la discussion
Na konferenci	87	À une conférence
Přípitek	89	Toast

5. OSOBNÍ ÚDAJE - VZHLED A CHARAKTER

ÉTAT CIVIL - ASPECT PHYSIQUE ET CARACTÈRE

Osobní údaje	90	État civil
Dotazník	90	Questionnaire
Věk	92	Âge
Fyzický vzhled	93	Aspect physique
Lidské tělo	94	Corps humain
Charakterové vlastnosti	95	Traits de caractère

6. RODINA - BYDLENÍ

FAMILLE - HABITATION

Rodina a příbuzenské vztahy	97	Famille et liens de parenté
Svatba - Manželství	97	Noces - Mariage
Děti	98	Enfants
Úmrtí	98	Décès
Bydlení	102	Habitation

7. VZDĚLÁNÍ - POVOLÁNÍ

INSTRUCTION - PROFESSION

Jaké máte školní vzdělání?	109	Quelle formation scolaire avez-vous?
Kde pracujete?	116	Où travaillez-vous?

OBSAH

TABLE DES MATIÈRES

B. CESTOVÁNÍ		VOYAGES
Na hranicích	123	À la frontière
<i>Pasová kontrola</i>	123	<i>Contrôle des passeports</i>
<i>Celní kontrola</i>	124	<i>Contrôle de douane</i>
Zavazadla	124	Bagages
<i>Kde je úschovna zavazadel?</i>	125	<i>Où est la consigne?</i>
Auto	127	Automobile
<i>Máte auto?</i>	127	<i>Vous avez une voiture?</i>
<i>Pokyny při jízdě</i>	128	<i>Conseils au conducteur</i>
<i>Půjčovna aut</i>	128	<i>Location de voitures</i>
<i>Dotazy na cestu</i>	128	<i>On demande son chemin</i>
<i>Autostop</i>	129	<i>Auto-stop</i>
<i>Čerpací stanice</i>	130	<i>Station-service</i>
<i>Parkování - Garáž</i>	130	<i>Stationnement - Garage</i>
<i>Servis - Autoopravna</i>	131	<i>Garage - Atelier de réparation</i>
<i>Dopravní přestupek</i>	132	<i>Infraction au code de la route</i>
<i>Nehody</i>	133	<i>Accidents</i>
Vlak	141	Train
<i>Informace</i>	141	<i>Renseignements</i>
<i>Jízdenky</i>	142	<i>Billets</i>
<i>Na nástupišti</i>	143	<i>Sur le quai</i>
<i>Ve vlaku</i>	144	<i>Dans le train</i>
Letadlo	146	Avion
<i>Letecká společnost</i>	146	<i>Compagnie aérienne</i>
<i>Na letišti</i>	148	<i>À l'aéroport</i>
<i>Hlášení</i>	148	<i>Avis aux passagers</i>
<i>V letadle</i>	149	<i>Dans l'avion</i>
<i>Přilet - Tranzit</i>	150	<i>Arrivée - Transit</i>
Lod	152	Bateau
<i>Na molu</i>	152	<i>Sur la jetée</i>
<i>Na lodi</i>	152	<i>À bord</i>

OBSAH

TABLE DES MATIÈRES

Městská doprava	155	Transports urbains
<i>Taxi</i>	156	<i>Taxi</i>
Město	158	Ville
<i>Prohlídka města</i>	159	<i>Visite de la ville</i>
Cestovní kancelář	164	Agence de voyages
Banka	166	Banque
<i>Směnárna</i>	166	<i>Bureau de change</i>
<i>V bance</i>	167	<i>À la banque</i>
<i>Peníze</i>	167	<i>Argent</i>

9. UBYTOVÁNÍ

Rezervace pokoje	170
V hotelu	171
<i>Závady</i>	173
<i>Služby</i>	173
<i>Odjezd</i>	174
Ubytování v soukromí	175
Kempink	178

HÉBERGEMENT

Réservation d'une chambre
À l'hôtel
<i>Réclamations</i>
<i>Services</i>
<i>Départ</i>
Logement chez l'habitant
Camping

10. RESTAURACE - JÍDLA

Máš hlad?	182
V restauraci	182
<i>Snídaně</i>	183
<i>Oběd - Večeře</i>	183
<i>Při jídle</i>	185
<i>Závady</i>	186
<i>Placení</i>	187
Kuchyně - Stolování	187
<i>Ryby - Drůbež - Zvěřina</i>	192
<i>Uzeniny</i>	193
<i>Zelenina - Luštěniny</i>	193
<i>Ovoce</i>	195
<i>Nápoje</i>	196

RESTAURANT - PLATS

Tu as faim?
Au restaurant
<i>Petit déjeuner</i>
<i>Déjeuner - Dîner</i>
<i>En mangeant</i>
<i>Réclamations</i>
<i>Addition</i>
Cuisine - Couvert
<i>Poissons - Volaille</i>
<i>- Gibier</i>
<i>Charcuterie</i>
<i>Légumes - Légumineuses</i>
<i>Fruits</i>
<i>Boissons</i>

OBSAH

TABLE DES MATIÈRES

<i>Výrazy z francouzského jídelního lístku</i>	198	<i>Carte de restaurant français</i>
11. NÁKUPY - SLUŽBY		ACHATS - SERVICES
Názvy obchodů a služeb	205	Noms de magasins et de services
Nákupy	206	Achats
<i>V obchodě</i>	207	<i>Dans un magasin</i>
<i>Cena</i>	208	<i>Prix</i>
<i>Výměna</i>	209	<i>Échange</i>
Oprava	210	Réparation
Potraviný	210	Produits alimentaires
Prodej tabáku	213	Bureau de tabac
Knihkupectví	213	Librairie
Novinový stánek	214	Kiosque à journaux
Papírnictví	215	Papeterie
Dárky - Klenoty	216	Cadeaux - Bijoux
Látky	218	Tissus
Textilní galanterie	220	Mercerie
Konfekce - Pletené zboží	221	Confection - Bonneterie
- Prádlo		- Lingerie
Obuv	225	Chaussures
Kožené zboží	227	Maroquinerie
Květinářství	227	Chez la fleuriste
Fotografické potřeby	228	Photo
Optik	230	Chez l'opticien
Hodinář	230	Chez l'horloger
Holič - Kadeřník	231	Chez le coiffeur
<i>Pánské oddělení</i>	232	<i>Coiffeur pour hommes</i>
<i>Dámské oddělení</i>	232	<i>Coiffeur pour dames</i>
Parfumerie	233	Parfumerie
Čistírna	236	Nettoyage à sec
- Prádelna		- Laverie

OBSAH TABLE DES MATIÈRES

12. POŠTA - TELEFON		POSTE - TÉLÉPHONE	
Je tu někde blízko pošta?	237	Est-ce qu'il y a une poste près d'ici?	
<i>Dopisy - Doporučené zásilky</i>	237	<i>Lettres - Envois recommandés</i>	
<i>Poste restante</i>	237	<i>Poste restante</i>	
<i>Balíky</i>	238	<i>Colis postaux</i>	
<i>Telegramy</i>	238	<i>Télégrammes</i>	
<i>Peněžní zásilky</i>	238	<i>Envois d'argent</i>	
<i>Filatelistická služba</i>	239	<i>Philatélie</i>	
<i>Poštovní schránka</i>	239	<i>Boîte aux lettres</i>	
Pohlednice - Dopisy	240	Cartes postales - Lettres	
<i>Pozdravy</i>	240	<i>Salutations</i>	
<i>Začátek dopisu</i>	240	<i>Comment commencer une lettre</i>	
 		<i>Comment terminer une lettre</i>	
<i>Závěrečné fráze</i>	241	<i>Sur l'enveloppe</i>	
 		<i>Adresse</i>	
<i>Na obálce</i>	242	Téléphone	
<i>Adresa</i>	242	<i>Peut-on téléphoner d'ici?</i>	
Telefon	245	<i>Téléphone public</i>	
<i>Dá se odtud telefonovat?</i>	245	<i>Répondeur</i>	
<i>Veřejný telefon</i>	247		
<i>Záznamník</i>	248		
13. KULTURA		VIE CULTURELLE	
Divadlo	250	Théâtre	
<i>U pokladny</i>	250	<i>À la caisse</i>	
<i>V divadle</i>	251	<i>Au théâtre</i>	
Kino	254	Cinéma	
Hudba	257	Musique	
Rozhlas	261	Radio	
Televize	262	Télévision	
Magnetofon	263	Magnétophone	
Četba	265	Lecture	
V knihovně	266	À la bibliothèque	
Výtvarné umění	269	Arts plastiques	

OBSAH

TABLE DES MATIÈRES

14. VOLNÝ ČAS - SPORT		LOISIRS - SPORTS	
Kam jdete dnes večer?	275	Où allez-vous ce soir?	
<i>Hry</i>	275	<i>Jeux</i>	
<i>Tanec</i>	276	<i>Danse</i>	
<i>Záliby</i>	277	<i>Passe-temps favori</i>	
Sport	281	Sports	
<i>Atletika</i>	282	<i>Athlétisme</i>	
<i>Fotbal</i>	283	<i>Football</i>	
<i>Volejbal</i>	284	<i>Volley-ball</i>	
<i>Zimní sporty</i>	284	<i>Sports d'hiver</i>	
<i>Na pláži</i>	285	<i>À la plage</i>	
15. ZDRAVÍ - NEMOC		SANTÉ - MALADIE	
Co je vám?	293	Qu'avez-vous?	
Co se vám stalo?	293	Qu'est-ce qui vous est arrivé?	
U lékaře	294	Chez le médecin	
U zubního lékaře	297	Chez le dentiste	
V lékárně	307	À la pharmacie	
16. PŘÍRODA - ZEMĚDĚLSTVÍ		NATURE - AGRICULTURE	
Počasí	311	Le temps qu'il fait	
<i>Teplota</i>	313	<i>Température</i>	
Příroda	313	Nature	
Zemědělství	321	Agriculture	
17. VEŘEJNÝ ŽIVOT		VIE PUBLIQUE	
Stát	327	État	
Náboženství	328	Religions	
Sociální problémy	329	Problèmes sociaux	
Armáda	330	Armée	
Kriminalita	330	Criminalité	
<i>Ztráta - Krádež</i>	331	<i>Perte - Vol</i>	
<i>- Oznámení policii</i>		<i>- À la police</i>	

OBSAH TABLE DES MATIÈRES

18. OBCHOD - EKONOMIE		COMMERCE - ÉCONOMIE
Obchodní jednání	339	Négociations commerciales
U notáře	340	Chez le notaire
Informatika	341	Informatique
Mluvnické minimum	357	
Abecední rejstřík	375	

Zkratky použité v této příručce:

q	quelqu'un	<i>někdo</i>
qch	quelque chose	<i>něco</i>
m	masculin	<i>mužský rod</i>
f	féminin	<i>ženský rod</i>
svp., s.v.p.	s'il vous plaît	<i>prosím</i>